

ГОЛОС УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 124 (1124) • П'ятниця, 7 липня 1995 року • Ціна договірна



Бюджет — не охрімова свита, яку можна перекроювати або доточувати

Парламентська хроніка 6 липня

Після традиційного обговорення порядку денного депутати перейшли до розгляду проекту постанови ВР «Про основні напрями бюджетної політики на 1996 рік». Доповідач — голова Комісії з питань бюджету М.Азаров зупинився на основних принципових положеннях пропонуваної бюджетної політики. Зокрема, комісія вважає за потрібне посилити со-

ціальну орієнтацію бюджету, а також передбачити розподіл через доходну частину бюджету України не більш як 47 відсотків валового внутрішнього продукту.

Для ослаблення інфляційних процесів пропонується використати загальний розмір бюджетного дефіциту у 1996 році до 6 відсотків валового внутрішнього продукту, дотаційні витрати бюджету тощо.

Уже запитання депутатів і пропозиції засвідчили прагнення сприяти економічній і фінансовій стабілізації нашої держави.

Описав своєрідного діалогу депутатів з головою комісії народні обранці прийняли проект постанови за основу. Вони добре розуміють: бюджет — не охрімова свита, яку протягом року можна чи то перекроювати, чи то доточувати.

Володимир КОРОЛЮК.

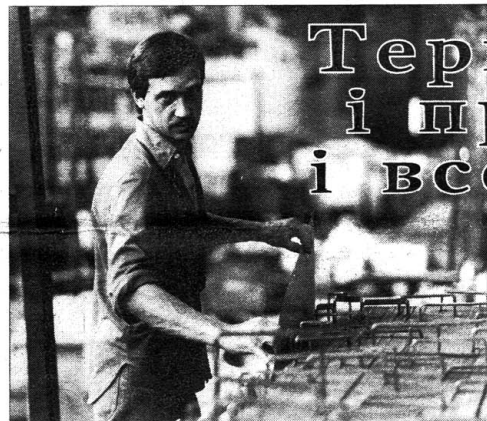
УКРАЇНІ ШУКАЮТЬ МІСЦЕ В ЄВРОПІ

У столиці Канади Оттаві тривав Четверта щорічна сесія Парламентської Асамблеї ОБСЄ, у роботі якої бере участь парламентська делегація України на чолі з Головою Верховної Ради Олександром Морозом.

Олександр Мороз зустрівся з головою канадської парламентської групи Канада—Україна Уолтером Ластушкою і обговорив можливість двостороннього парламентського співробітництва. Голова Верховної Ради виступив також перед представниками української громади в місті Сен-Кетрін та керівниками українських громадських організацій міста Торонто і провінції Онтаріо.

Під час роботи Четвертій сесії Парламентської Асамблеї ОБСЄ, крім участі у офіційних заходах сесії, члени української парламентської делегації розпочали зустрічі по лінії двосторонніх контактів. З Верховним комісаром ОБСЄ у справах національних меншин Максом Ван дер Стулом обговорено проблеми в сфері політики, безпеки, економіки, науки та гуманітарні питання.

На зустрічі з керівником делегації Національної Асамблеї Франції Жаном де Ліпівським наголошувалась необхідність забезпечення прийняття у вересні цього року України до Ради Європи як практичного закріплення нової ролі нашої держави на Європейському континенті. Відбувся також обмін думками з керівниками делегації Росії, Молдови, Турції.



Терпець і праця — і все вдасться

Останнім часом про вітчизняну виробничу сферу нічого втішного не говорять і не пишуть. З якоюсь безнадією приречених з високим трибун сесій, конференцій, засідань оратори констатують мало не тотальне знищення базових галузей промисловості. В країні, де не відзначено ані війни, ані диверсій, це має досить безглуздий вигляд. Виходить, що здаємося без бою перед руйнівною силою неплатежів, дорожніх енергоносіїв, нестачі сировини.

Невже поголовно здаємося? Та втім же й річ, що ні. Є підприємства, які не знизили робочого ритму навіть за таких скрутних часів.

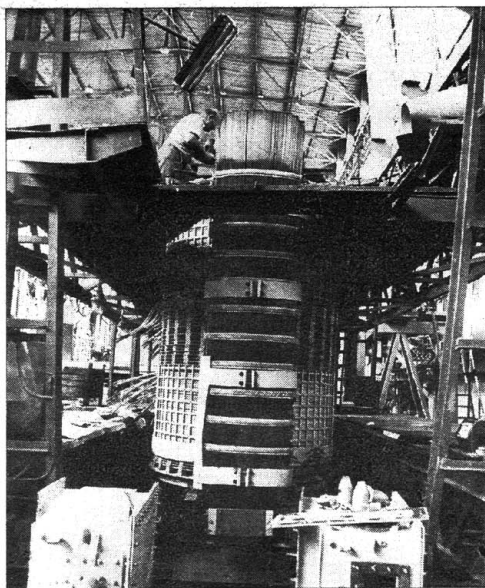
В акціонерному товаристві «Запоріжтрансформатор» не розмірковують про негаразди, їх долають, їм запобігають.

Щоб вижити, тут налагодили випуск товарів народного вжитку: міксерів, кавамолок, стабілізаторів для телевізорів, електронасосів. А трохи розбаталі, в повному обсязі запустили основний свій виріб — трансформатори для електростанцій, причому такі, що розходяться на зарубіжному ринку. Вже в 56 країнах світу знають марку «Запоріжтрансформатора».

Є цілковитий сенс і в себе вдома позначити адресу стабільного виробництва. Дивись, і знадобиться запорізький досвід організаторам майбутніх промислових перемог.

На знімку: в одному з цехів; складальник Віктор Вороновський за роботою.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



КІЙ — БОНН. ЗУСТРІЛИСЯ ВДАЛО

Вчора закінчився офіційний візит Президента України Леоніда Кучми до Німеччини. Це — провідаєвропейська держава, з якою Україна успішно розвиває партнерство, вважає міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко. З боку керівництва ФРН, продовжив він, ми знайшли повну підтримку курсу України на укріплення незалежності, територіальної цілісності, недоторканості кордонів України. ФРН підтримує також економічні реформи в Україні. В ході переговорів, за словами міністра, обговорювалися питання інтеграції України до європейських структур, а також перспективи співробітництва з Західноєвропейським союзом та НАТО.

Стосовно економічних українсько-німецьких стосунків, то, як зауважив Геннадій Удовенко, Німеччина є нашим найголовнішим партнером у Західній Європі. Але, наголосив він, хоч товарообіг між країнами є досить великим, все ж таки він ще не відповідає нашим можливостям.

ЄВГЕН СУПРУНЮК — ГОЛОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ АВТОНОМНОЇ РЕСПУБЛІКИ КРИМ

За підсумками вчорашнього таємного голосування по виборах Голови Верховної Ради Автономної Республіки Крим за кандидатуру Євгена Супрунюка віддали свої голоси 38 депутатів з 89, які брали участь у голосуванні. 31 депутат проголосувало проти. За обрання найближчого конкурента Євгена Супрунюка Василя Кисельова проголосувало 30 депутатів. Третій претендент на посаду спікера Андрій Ставицький набрав лише один голос.

(Закінчення на 2-й стор.)

ВСЯ ВЛАДА — ЦИВІЛЬНІЙ ОБОРОНІ?

У четвер вхід до харківського корпусу «Голосу України» припинено. Також закрито доступ до адміністративних будівлі, очікується зупинка роботи більшості підприємств та установ Харкова. У місті введено надзвичайний стан. Оголошено, що, починаючи з 12-ї години, місто на 2-3 дні цілком відлучать від системи водопостачання. Вся влада в Харкові відійде належатим цивільній обороні. В акерий колір пофарбовано колонки, з яких сирені-демслужба дозволяє брати воду. На вулиці вибджатимуть близько 200 автоцистерн, з яких воду роздаватимуть за нормою. Важко сказати, коли закінчиться тривожні дні харків'ян дні. Заспокоює єдине: інфекційних захворювань поки що не зафіксовано.

(Закінчення на 4-й стор.)

Офіційно

• Київ

Шевченка пам'ятають
в Ашгабаті

Перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко зустрівся з Надзвичайним і Повноважним послом Туркменістану в Україні Недірмамалом Аюмовим.

Було обговорено перспективи розвитку міжпарламентських зв'язків України і Туркменістану, економічного, торгового і культурного співробітництва двох країн. Значну увагу співрозмовники приділяли виконанню міжурядових торговельно-економічних угод, особливо щодо поставок газу і взаєморозрахунків за нього.

У ході розмови обговорювалися питання взаємодії у розвитку сільськогосподарської інтеграції, обміну досвідом підготовки кадрів народного господарства обох країн.

Визнано необхідним відновлення раніше втрачених традицій щодо проведення днів літератури і мистецтва Туркменістану в Україні і України в Туркменістані. Посла повідомляють, що на головній вулиці Ашгабата, яка носить ім'я Шевченка, з 1967 року висіють пам'ятник Великому Кавказу. Хотілося б побачити і на одній із красивих вулиць Києва пам'ятник великому мислителю туркменського народу Махтумкулі Фіраї.

• Сімферополь

Євген Супрунюк — Голова
Верховної Ради Автономної
Республіки Крим

(Початок на 1-й стор.)

Виступаючи перед аудиторією, Євген Супрунюк заявив, що він сподівається на подальшу конструктивну роботу з усіма фракціями у Верховній Раді Криму.

Голова Верховної Ради Автономної Республіки Крим Супрунюк Євген Володимирович, 1955 року народження, має інженерну та юридичну освіти. Одружений. Дружина — журналіст, член-кандидат.

До обрання на посаду Голови Верховної Ради очолював управління Головної пожежної охорони Криму.

І показали, «хто є хто»

Денне і вечірнє
засідання 5 липня

пурс країни, котрий отримав мандат на народну саму завдяки обійденням боротобри з доморослою мафією і корупцією.

Однак, як ми уже повідомляли у зв'язі з ранковим засіданням, навіть чинних поіменного голосування не склав народних депутатів проголошувати за варіант Степана Ільковича, перевагу віддали варіантові Кабінету міністрів, який, за їхнім задумом, має врахувати і країні позиції двох інших. Розчарований, С.Хмара зійшов з трибуни зі словами: «Дякую вам за вашу щирість, що ви сьогодні показали, хто ви є!».

Гарячо обцяла бути й розмова доволу звіт Фонду державного майна (ФДМ). На протигу акційного й дещо догматичного, як на думку багатьох народних депутатів, вступному слову голови ФДМ Ю.Еханурова, досить різким видався виступ від Контрольної комісії ВР з питань приватизації С.Драгомирецького. Йшлося, зокрема, про незадовільний хід виконання торішньої Постанови ВР «Про адокування механізмів приватизації в Україні і посилення контролю за її проведенням». Вказувалося на згубне калькування російської практики приватизації, а то й більше того — на фактичне використання російського законодавства в Україні. Особливо багато критичних слів пролунало щодо практики приватизації об'єктів виробничої сфери (декотрі привласнюють об'єкти ВПК, а відомий в області бажолар не може приватизувати пасіку й будинок біля неї, в якому й мешкає). Не менше про-

сто незбагнених фактів було наведено і з практики приватизації житла (наприклад, приватизувати кімнату в гуртожитку її мешканці не мають права, зате хто «має право» приватизувати весь гуртожиток разом з мешканцями).

Виступи під час обговорення цього питання, як не важко здогадатися, зводилися до того, щоб прийняти згубну тенденцію обов'язкової приватизації. Однак, коли дійшло до прийняття постанови, то вдалося лише прийняти її за основу, а в цілому прийняти аж під кінець дня, допрацювавши її і висніти досить істотну позицію про проведення до 1 жовтня і.р. інвентаризації державного майна.

Цього дня парламент зробив й інші кроки до того, щоб законодавчо перейти шляхи незаконного загибання певної частини громадян. Зокрема, тим, хто наживається на безконтрольному виробництві і збуті алкогольних та тютюнових виробів (документ ухвалено в першому читанні і вирішено ще на цій сесії провести друге). Внесено доповнення до закону про підприємництва, чим заборонено державним підприємствам виступати гарантіями під час надання банківських кредитів суб'єктам підприємницької діяльності. Внесено зміни та доповнення до Кодексу законів про працю. Були спроби парламенту також обмежити монополі спеціалізованих підприємств і в такій спосіб надати підприємствам, у тому числі й сільськогосподарським, більшої волі у продажі власної продукції за кордоном. Але це питання остаточно вирішити не вдалося.

Анатолій БЕНЬ.

ПРЕЗИДЕНТ ЗАПЕВНИВ
ПРО НЕЗМІННІСТЬ НАМІРІВ
УКРАЇНИ

НА ЗАКІНЧЕННІ своєї перебування в Німеччині Президент України Леонід Кучма виступив в «Коммерцбанку» у Франкфурті-на-Майні перед представниками ділових кіл ФРН. Пронісуючи його виступи й скороченнями.

Хочу запевнити присутніх у незмінності намірів керівництва України послідовно і наполегливо, крок за кроком здійснювати докорінну перебудову всієї системи економічних відносин держави на ринкових засадах.

Це, перш за все, здійснення цінової лібералізації.

Нині ми наблизилися до вирішення чи не найбільш значимої і водночас найскладнішої проблеми ринкової трансформації — впровадження практично у повному обсязі у сфері виробництва цін світового ринку, в тому числі, і на енергетичній. Якщо в Росії підприємства споживають нафту, газ, вугілля, електроенергію за цінами, що не перевищують 30—40 відсотків цін світового ринку, то в Україні, це найбільш складне завдання вже практично вирішене.

В поточному році зроблено рішучі кроки у напрямку роздержавлення та приватизації власності. Вже зараз на недержавних підприємствах виробляється понад 40 відсотків промислової продукції. В наступному році буде приватизовано 8 тисяч великих та середніх підприємств, практично завершено малу приватизацію.

Ми розпочали глибоку реформу аграрних відносин. Опрацювана українськими економістами модель аграрних, в тому числі земельних перетворень, делал бильше приваблює керівні кола інших країн СНД.

Найближчим майном бильше буде підписано Указ «Про приватизацію та оренду земельних ділянок несіельськогосподарської призначення для здійснення підприємницької діяльності».

Серйозним здобутком нашої економічної політики є відносна фінансова стабілізація. Основною чинником є постійне зменшення бюджетного дефіциту. На 1996 р. ми плануємо вийти на дефіцит бюджету в розмірі 6 відсотків.

Дехто може сказати, що така динаміка зменшення бюджетного дефіциту є знарядом повільного. Але це не так. Досвід свідчить, що це найбільш оптимальний шлях, який забезпечує стабільність.

Підтвердженням глибоких стабілізаційних процесів в економіці є суттєве зниження з 21,2 відсотка у січні до 4,6 відсотка у травні темпів інфляції. До речі, рівень інфляції в Україні в останні місяці був майже вдвічі нижчим, ніж в Росії.

Практично незмінним продовж тривало часу лишається валютний курс карбованця.

Нині в Україні формується якісно нова економічна ситуація, яка обов'язково має враховуватися діловими колами Заходу, в тому числі й Німеччини. Офіційним визнанням цих процесів країнами «великої сімки» та найбільш впливовими міжнародними фінансовими організаціями є надання ними Україні наприкінці минулого і на початку нинішнього року акції необхідної нам саме сьогодні кредитної підтримки обсягом майже 4 млрд. доларів.

Тепер про розвиток українсько-німецьких зв'язків. Я був би нещирим перел яким, якби визнавав, що ми повною мірою задоволені їх станом. Добре відомо, що ФРН була і залишається одним із головних економічних партнерів України серед країн СНД.

Упродовж останнього року Україна домоглася суттєвого покращення темпів зовнішньоторговельного обороту. У порівнянні з 1993 роком він збільшився на 16,7 відсотка, що є найбільш високим показником річного приросту серед країн СНД.

В Україні окреслилися тенденції виходу економіки з кризи, а це в свою чергу створює найбільш сприятливі передумови для широкого розгортання інвестиційного процесу.

У нас формуються основи накопичення власного інвестиційного потенціалу, починає зростати норма нагромадження національного економічного. Ми розраховуємо і на частковий повернення національного капіталу, що «осів» за кордоном. За нашими оцінками, Україна могла б упродовж уже найбільш сприятливих років освоїти близько 30 млрд. доларів іноземних інвестицій.

Однак цього не досить.

Ми надзвичайно зацікавлені в отриманні від Уряду Німеччини необхідної політичної підтримки, перш за все у справі ратифікації країнами Європейського Союзу Угоди про партнерство та співробітництво між Україною та Європейським Союзом.

Динамізмі двостороннього економічного співробітництва сприяє 6 активна позиція німецьких банківсько-промислових кіл при вирішенні проблеми зміни статусу України у загальній системі прерференцій Європейського Союзу. Існує чимало перспективних напрямків.

Найперший і найголовніший — це освоєння та допрацювання за участю іноземного капіталу наших незавершених технологічних та конструкторських розробок, проектів та нереалізованих ідей, передусім у сферах ВПК.

Другий напрямком пов'язаний із залученням іноземного капіталу до розвитку експортного потенціалу нашої економіки.

Третій напрямок — розвиток імпортозаміняючого виробництва і енергозберігаючих технологій, науково-технічне співробітництво в галузі енергетики. Особливий блок питань — введення з експлуатації Чорнобильської АЕС.

Четвертий напрямком — залучення передових німецьких технологій в агропромисловий комплекс України та налагодження співробітництва у переробних галузях.

Нарешті, це огляд перспективних напрямків можливої співпраці наших ділових кіл. Досить результативною справою може стати українсько-німецьке технічне співробітництво у трьох країнах. Зокрема, багатообіцяє виглядати наша взаємодія у будівництві та реконструкції підпротехнічних споруд українськими фізичними (при освоєнні кредитів ФРН для країн Латинської Америки, Африки).

Україна має потенційні можливості швидше, ніж інші країни, вирішити весь спектр проблем, пов'язаних з її прилученням до сучасних цивілізаційних процесів.

Ми готові ретельно, на найвищому рівні, розглянути кожну пропозицію щодо конкретних проектів нашого економічного співробітництва, прийняти узгоджене взаємовідне рішення.

«Благодійники»
не дрімають

Превентивні замітки

Уявляю Макінація з приватизаційними сервісами, які цілком сумнівних компаній, бредливими обійденням колосальних дивідендів вкладникам і т.д. і т.п. загальні на сьогодні це не всіх маторіаторів. Тобто це не всі бажають загибати за рахунок своїх співвітчизників (за звичайною термінологією — своїх ближніх) отримали цілковите задоволення.

Та сприйняти хлюпці не сидять склавши рук. Вони міркують день і ніч, як це зібрати собі на один-другий «мерседес» за рахунок копійки праці, комерційного ризику, вкладання коштів у розвиток виробництва, а знову ж таки безсередньо за рахунок ближніх.

І у них-таки з'явилася це одна ідея. Вони хочуть вквітатися в державні пенсії. Тобто, перекопати владні структури внести зміни до Закону України «Про зв'язок», бо вони будуть краще, акуратніше доставляти пенсії, аніж це робить державна пошта, тобто «Укрпошта». Щоб держава переводила гроші у великі май підприємства (МІП), підприємства з обмеженою відповідальністю (ТІД) і тому подібне, а останні зробилять наших пенсіонерів щасливими.

Уявляете, про які карибії вони мріють! Які суми прагнуть прокручувати! А пенсіонерам — пояснюватимуть причини затримок, киватимуть, мовляв, вона не перевела і т.д.

Відомо, що період першоначоплення капіталів — особливо аморальний. Але щоб уже мріяти гріти руки за рахунок нещасних наших пенсіонерів, то вже супераморальність, «беспредел».

Ми, редакція «Голосу України», звертаємося до владних структур на місцях і в центр: не допустіть створення мафії ще й у сфері доставки пенсій. Бо тоді даді вже вважати нікуди буде їхати. Нашим же зовсім лідкам ділкам не можна того довіряти. Хай трохи обештяться. Років з двадцять. Бо зараз — крастимуть. Бо усякіля, вибачте, сволоти навколо бюджетних (гробо загальнонародних) грошей і без того розвелось більше, ніж можна витримати.

Про публікацію просимо розглядати як заповідну. А у разі потреби можемо й показати, до чого привели передача права до держави пенсії окремим МІП. У кількох районах і містах України вже спробували...

Оглядяч.

ЗАПРОГРАМОВАНЕ ШАХРАЙСТВО, або Дещо про трасти та декрет, що дозволяє красти

У ЛЮТОМУ цього року, після серії чинних протестів скандальних, сесія Верховної Ради України доручила Контрольній комісії з питань приватизації проаналізувати діяльність довірчих товариств з дотримання ними чинного законодавства. Контрольна комісія, у свою чергу, до цієї роботи залучила Кабінет міністрів, Фонд держмайна, Національний банк, Антимонопольний комітет, Службу безпеки, Міністерство внутрішніх справ, органи прокуратури та ряд постійних комісій Верховної Ради.

чення діяльності депутатів і Служби безпеки України з'ясувати обставини зміни тексту Декрету «Про довірчі товариства».

2. Бендеріада

Як свідчить аналіз діяльності трастових компаній, саме те, що їм було надано право залучати кошти громадян, і стало причиною наймасовіших порушень. Тому рік навіть не в тому, що деякі довірчі товариства залучали валютні кошти населення, не маючи на те ліцензії Національного банку, а в тому, що вони взагалі не повинні були б цього робити. Сьогодні, здається, це вже зрозуміли всі, але протягом попередніх двох років контроль за діяльністю довірчих товариств було поставлено так, що непоміченими залишалися будь-які дії, котрі в майбутньому саме й призвели до шахрайства. А якщо увагу «контролерів» і звертали на можливі наслідки, то їхня відповідь була проста — громадяни мають самостійно робити вибір. Сьогодні вже відомо, що наслідки першого спілкування із «фондовим» ринком були малоприємні для більшості довіритель. Як свідчить аналіз, зроблений Контрольною комісією з питань приватизації, багатьом трастовим компаніям вдалося за короткий строк отримати від громадян та привласнити значні грошові суми. Прикладів цього безліч.

Скажімо, широкого розголосу набула діяльність «Алькор-трасту» (Київ), керівники якого, крім значної суми в карбованцях, привласнили понад 900

крема, Кременчуцька філія довірчого товариства «Омета-приват», яка уклала близько 600 угод з громадянами про прийняття іменних приватизаційних сертифікатів, після зарахування яких громадянам сплачували готівкою їх номінальну вартість. Аналогічною операцією провела кіровоградська філія АТ «Кінто», яка уклала 2258 угод-доручень про обмін приватизаційних сертифікатів на акції, з яких 1706 переоформлено на угоди із придбання останніх без будь-яких конкретних вкладень у майно того чи іншого підприємства. Вилучили іменні приватизаційні сертифікати за 950 тисяч карбованців.

Непоодинокі випадки, коли порушення ставали можливими внаслідок поєднання Декрету «Про довірчі товариства» та Положення «Про інвестиційні фонди та інвестиційні компанії». Як відомо, за Положенням інвестиційним фондам та компаніям заборонено займатися представницькою діяльністю з приватизаційними паперами, але ж сказано: хто шукає, той знайде лазівку. Особливо в нашій недосконалому законодавчій огорожі. Тож інвестиційні фонди та компанії почали створювати довірчі товариства, які здійснювали представницьку діяльність з приватизаційними паперами. На практиці це було так: інвестиційний фонд або компанія призначала своєю довіреною особою керівника створеного ними довірчого товариства, а далі — справа техніки. Довірена особа від імені інвестиційної компанії або фонду укладала договори-доручення на здійснення представницької діяльності з приватизаційними паперами. Отже, інвестиційні компанії та фонди як учасники довірчого товариства мали можливість одночасного укладення з громадянами двох угод: договору-доручення на здійснення представницької діяльності з приватизаційними паперами та договору про купівлю акцій, які мають бути придбані відповідно до укладеного з громадянами договору-доручення. Створюється парадоксальна ситуація: обидва окремо взяті договори відповідають чинному законодавству, але їх поєднання призводить до того, що приватизаційний сертифікат фактично стає предметом купівлі-продажу. Це порушення Закону «Про приватизаційні папери», яким заборонено вільний обіг, продаж або відчуження іншим способом приватизаційних паперів, та встановлено, що приватизаційні папери громадяни використовують лише для придбання частки майна шляхом їх обміну на паї, акції, які засвідчують право власності.

Розв'язати цю проблему можна лише двома шляхами. Або ліквідувати усі лазівки в законодавстві, які дозволяють купувати та продавати приватизаційні сертифікати (за свідченням фахівців сьогодні їх кілька тисяч), або дозволити його легально купувати та продавати.

4. Як захистити «сало» від «кота»?

Проблеми впорядкування діяльності довірчих товариств викладати далі просто немає куди. А тому, за словами голови Комітету з питань приватизації Сергія Драгомарського, сьогодні потрібно внести зміни до Положення про інвестиційні фонди та інвестиційні компанії, заборонивши останнім входити до складу учасників довірчих товариств. Потрібно також встановити, що право власності на набути в процесі приватизації акції настає з моменту отримання акцій та одночасного внесення акціонера до реєстру акціонерів. З метою впорядкування діяльності довірчих товариств Декрет «Про довірчі товариства» потрібно доповнити положеннями, що стосуються механізму ліцензування та контролю за їх діяльністю з боку НБУ, ФДМ та Антимонопольного комітету України. Щоб захистити інтереси вкладників від можливого шахрайства, пропонуємо прийняти положення про обов'язкове страхування грошових вкладів населення, а всі операції, пов'язані з цими коштами, здійснювати через окремі розрахункові рахунки банківських установ. Крім того, пропонуємо встановити порядок, за яким учасники довірчого товариства відповідали б за свої зобов'язання не лише власними, а й статутного фонду, а й особистим майном.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Р.С. Після того, як матеріал був підготовлено до друку, з'ясувалося, що існує ще й третій варіант Декрету «Про довірчі товариства». Його було надіслано із Кабінету міністрів (засвідчений печаткою загального відділу) до юридичного відділу Верховної Ради, де Декрет зберігається сьогодні. Зокрема, у статті 1 цього варіанта Декрету зазначено, що майном довірителя не є грошові кошти, а «грошові кошти». Цей же текст було надіслано для друку у російськомовному варіанті «Голосу України» за 2 квітня 1993 року.

ДЕКРЕТ КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

207 Про довірчі товариства

Цей Декрет визначає поняття довірчого товариства, особливості його створення та діяльності.

Стаття 1. Довірче товариство та правові основи його діяльності

Довірче товариство — це юридична та фактична організація, яка здійснює представницьку діяльність відповідно до договору, укладеного з довірцями майна щодо реалізації їх прав власності. Майном довірителя є грошові кошти, цінні папери та документи, які засвідчують право власності довірителя.

Про довірчі товариства

Цей Декрет визначає поняття довірчого товариства, особливості його створення та діяльності.

Стаття 1. Довірче товариство та правові основи його діяльності

Довірче товариство — товариство з додатковою відповідальністю, яке здійснює представницьку діяльність відповідно до договору, укладеного з довірцями майна щодо реалізації їхніх прав власності.

Про довірчі товариства

Цей Декрет визначає поняття довірчого товариства, особливості його створення та діяльності.

Стаття 1. Довірче товариство та правові основи його діяльності

Довірче товариство — товариство з додатковою відповідальністю, яке здійснює представницьку діяльність відповідно до договору, укладеного з довірцями майна щодо реалізації їх прав власності. Майном довірителя є грошові кошти, цінні папери та документи, які засвідчують право власності довірителя.

Для порівняння: Три варіанти першого пункту статті 1 одного й того самого Декрету «Про довірчі товариства».

1. Хто автор «нових слів» у Декреті «Про довірчі товариства»?

В результаті зазначеної перевірки постало чи не найголовніше запитання: а який законодавчий акт вважати чинним, адже з'ясувалося, що Декрет Кабінету міністрів «Про довірчі товариства» — у двох редакціях, причому обидві претендують на чинність. Щоб проілюструвати, як різняться ці варіанти, наведемо положення статті 4, де йдеться про операції довірчого товариства, здійснювані щодо громадян. В одному з варіантів («Відомості Верховної Ради», № 19, 1993 р.) цей пункт викладено так: «Для громадян — збереження та представницькі послуги для обслуговування майна довіритель». В другому («Голос України» (україномовний варіант газети) за 2 квітня 1993 р.) — по-іншому: «для громадян — представницькі послуги для обслуговування цінних паперів, у тому числі приватизаційних паперів, заставних боргових зобов'язань, збереження активів».

Для більшої ясності процитуємо положення цього Декрету, яке визначає, що таке довірче товариство. Перший варіант каже: «Довірче товариство — товариство з додатковою відповідальністю, яке здійснює представницьку діяльність відповідно до договору, укладеного з довірцями майна щодо реалізації їх прав власності. Майном довірителя є грошові кошти, цінні папери та документи, які засвідчують право власності довірителя».

Про те, як сталося, що з'явилися два варіанти Декрету «Про довірчі товариства», поговоримо іншим разом (після відповідного розслідування), однак уже сьогодні зрозуміло, що про перший варіант, котрий уможливив залучення трастами коштів населення, Верховна Рада не видала ні сном, ні духом. Як свідчать документи, тодішній перший заступник голови Верховної Ради України Василь Дурдинець розділяв з'ясування усіх постійних комісій та видавав саме другий варіант. Це же варіант підписали Леонід Кучма (на той час Прем'єр-міністр України) та міністр Кабінету міністрів Анатолій Лобов. Ще одним підтвердженням того, що Кабінет міністрів пропонував другий варіант, є пояснювальна записка, що її було надіслано до Верховної Ради разом із текстом Декрету. У ній, зокрема, йшлося про те, що довірчі товариства здійснюватимуть «представницьку діяльність із приватизаційними паперами, які полягає в їх обміні на паї та акції підприємств, що приватизуються, від імені, за рахунок і на ім'я власників приватизаційних паперів. Також довірчі товариства можуть здійснювати представницьку діяльність з іншими цінними паперами, заставними та борговими зобов'язаннями, документальними свідченнями на право власності тощо». Як бачимо, тут також немає жодного натяку на те, що довірчі товариства мають бути дозволено залучати кошти населення.

Отже, мимоволі напрошується висновок: надто дорого коштують «нові слова» в Декреті, щоб це була звичайна помилка. Значиміше: у «Відомостях...» новий варіант Декрету надруковано без пояснень, коли і ким було внесено зміни. Проте, як відомо, на той час, щоб змінити положення Декрету, потрібно було видати новий декрет про внесення змін. А в період, коли Кабінет втрапив повноваження видавати декрети, зміни до прийнятих раніше декретів могла вносити лише Верховна Рада шляхом прийняття законів про внесення змін. Як відомо, ні того зроблено не було, а отже, можемо припустити, коли б Верховний Рад було запропоновано варіант Декрету «Про довірчі товариства», який дозволив би залучати кошти громадян, то цілком можливо, що Верховна Рада накладала б на нього вето. Задля справедливості зазначимо, що досить туманний і «офіційний» варіант Декрету. Тому Верховна Рада з ініціативи голови Контрольної комісії з питань приватизації Сергія Драгомарського доручила постійній Комісії з питань Регламенту, депутатської етики та забезпе-

тисяч доларів США. Запорізька філія довірчого товариства «Гермес-фінанс-Україна» також приймала грошові кошти громадян, облікуючи 900-1200 відсотків річних. В результаті з серпня 1991-го по квітень 1995 року вона зібрала внесків на суму 69 мільярдів карбованців. Зібрані кошти використовувала на власні потреби, а вкладники позбавили можливості не те що отримати дивіденди, а й власні внески. Генеральний директор довірчого товариства «Українська народна трастова компанія» Гринюк взагалі вирішив шляхом залучення коштів громадян підтримати власний бюджет: із зібраних 127 тисяч 570 доларів на валютний рахунок компанії було зараховано лише 27 тисяч 570 доларів. А решту директор поклав до власної кишені.

Отже, перший висновок. Обдурених було б значно менше, якби трастовим компаніям заборонили залучати кошти громадян.

3. Як купити те, що не підлягає продажі?

Але на цьому порушення не закінчуються. За словами Сергія Драгомарського, дуже часто порушували Закон «Про приватизаційні папери», яким заборонено продаж або відчуження приватизаційних паперів, бо їх дозволено лише обмінювати на паї, акції та інші документи, що встановлено та засвідчують право власності на частку держмайна, а також обумовлюють представницьку діяльність з приватизаційними паперами тільки як їх обмін на паї, акції від імені, за рахунок та на ім'я власників. Якщо говорити про конкретних порушників вищезазначеного положення, то це, зо-

У номер

• Харків

Вся влада — цивільній обороні?

(Початок на 1-й стор.).

Донецькі спеціалісти з відкачування води з затоплених шахт приступили до роботи на головній насосній станції очисних споруд у Харкові.

Як повідомлялося, станція була затоплена і виведена з ладу потужною зливою. Частина побутових стоків почала потрапляти у річку, внаслідок чого виникла загроза для здоров'я населення Харківської та деяких інших областей України.

За словами заступника мера Харкова Михайла Пилипчука, головна складність у ліквідації аварії полягає в тому, що обладнання насосної станції міститься на великій глибині, та ще й під багатотонною товщею води та стоків. Спільними зусиллями спеціалістів Донецька, Києва, Подаття, Сум справу зрушено з місця. Допомога Харкову оперативно надійшла з багатьох міст України. З Бердянська, наприклад, необхідні насоси були доставлені вже через шість годин після телефонної розмови з мером цього міста. Ситуацію контролює уряд.

Водночас розпочато монтаж першої системи з незараження річкової води у Харкові. Оригінальне технічне рішення знайшли спеціалісти Харкова та Києва. Вола, в яку потрапила деяка кількість стоків, буде оброблятися хімічними реагентами та киснем, а також розбавлятися водою із водосховищ. У межах міста найближчим часом стануть до ладу дві такі системи захисту, які запобігатимуть надходженню у Сіверський Донець забрудненої води.

• Дніпропетровськ

Дніпропетровську — 360?



Відзначити цього року 360-річчю ювілей Дніпропетровська — з таким закликом звернулися національно-патріотичні організації до властей міста.

Вони посилаються на віднайдені істориками документи, які свідчать: історія міста почалася зі спорудження 1635 року фортеці Кодак, а не з потімницької слободи, як це вважалося досі.

Треба, мабуть, копати глибше. Тоді, може, хтось знайде аргументи й для 1000-літнього ювілею...

Для довідки: фортецю Кодак побудовано французьким інженером де Болпаном на замовлення польного гетьмана Речі Посполитої Конєпольського. Брав її Суліма, потім Хмельницький. Село Стари Кодакі, яке вирросло тут, ніколи до складу міста Дніпропетровська не входило. Воно входило до Кодаської паланки Війська Запорозького, а пізніше дало кілька поколінь лощманів дніпровських порогів.

• Черніве

Мафіозні розборки?

Серед новітніх вибухів сколихнув центр Чернігова — у 12-квартирному будинку, що на проспекті Жовтневої революції, 40, спорудовані виховний центр. Пожежа, яка миттю охопила весь другий поверх, не дала можливості мешканцям вчасно залишити свої житла, внаслідок чого загинули викладач льотного училища Сергій Блінов та його п'ятирічний син. Троху громадян доставлено до лікарні з тяжкими ранами. П'яť квартир вигоріли. На місці трагедії працює оперативна слідча група УМВС та прокуратури.

Жнива-95

Дорогі «прогули» комбайнів

Наростає напруга на зернових ланах Криму. В основному завершено косовицю гороху на сухе зерно та озимого ячменю, і тепер кримчани розпочали масове збирання озимої пшениці. Де-що збільшуються врожайність. Якщо ще кілька днів тому вона становила в середньому по 29 центнерів з гектара, то нині — 31.

На полях нині працюють понад півтори тисячі комбайнів.

Незважаючи на прагнення якомога швидше зібрати вропини, трапляються прикри замітки, що призводять до чималих втрат урожаю. Справа в тому, що комбайновий парк старий, уштовитий, отож техніка нерідко виходить з ладу. Часом не дають розвернутися як сіяї і дощі, що проносяться над півостровом.

Микола ЯРОСЛАВКО.

ДОКИ БУДЕ ВИГІДНО КРАСТИ?

НИНІ щогодини на наших будицях і дорогах скоюється 5 аварій, у яких 1 чоловік гине, а 6 отримують тяжкі травми. Кожний десятий потерпілий — дитина до 16 років. Цифри вражаючі. Хоча служба ДАІ й намагається якось розв'язати проблему безпеки життя та здоров'я людей, вони без одного аніма. Почасти через свою безтурботність, частіше через погані дороги тощо. Так, наприклад, 70 відсотків аварій скоюється саме там, де мають місце незабудовані умови для дорожнього руху. А додати до цього ще відсутність будівельних умов для відпочинку боді, технічного обслуговування транспортних засобів. Уже рік, як діє постановка Кабінету міністрів України про встановлення на дорогах стоянок, що охороняються, та об'єкти сервісу на них. Однак біз і досі там.

Щодо роботи Державтоінспекції, то це не єдина служба Міністерства внутрішніх справ, яка найчастіше вступає в контакт з населенням, постійно на відносі.

Так, щодня на лінію виходить близько 4 тисяч працівників дорожньо-патрульної служби (при потребі — 7 тисяч) та 3500 працівників дорожньої міліції. У їхньому розпорядженні близько 800 автомобілів, з яких, щоправда, половина годиться хіба що на металолі. Але навіть за такої скрути щодня працівники ДАІ перешкоджають майже 40 тисяч грубих порушень правил дорожнього руху. З транспортних потоків вилучається понад 1250 нетверезих водіїв.

Чому така низька дисципліна водіїв? Невже не бояться покарання? — питаю в заступника начальника відділу Управління ДАІ МВС

України підполковника міліції В.А.Гелетка.

— Саме так. Адже покарання за порушення Правил дорожнього руху інше, як символічне, не назвеш. Нині штраф здебільшого становить ... 6 — 18 тисяч карбованців.

Дійшло до того, що вартість штрафної квитанції в кілька разів перевищує середню величину штрафу, що накладаються працівниками Державтоінспекції на порушників.



Резонанс

«Зірки» повертаються до Львова ...

ПРОШЛИЙ Міжнародний фестиваль «Віртуозів» привертав увагу багатьох світових величчів і таких величчів, як академік Львівський, який є центром Європи, Львів, став таким не лише географічно.

Кілька років тому Сергій Бурко, художній керівник Львівської філармонії, у пошуках підтримки для фестивалю «Віртуозів» ходив по Іспанії з картою Європи, показуючи місця музичних фестивалів і показував, що Львів — у центрі Європи. Крита скресла, резонанс фестивалю, мов весняний гімн, прокотилася по Європі і зробив своє.

Такого вже не пригадує: на концерт Юрія Башмета та його оркестру «Солісти Москви» запросили правоохоронців. Без їхньої допомоги не обійшлося, хоча не юні «фани», а стачені шанувальники класичної музики ломалися в двері концертного залу. І радісно, і трохи неспокійно: «зірки» першої величини на «Віртуозів» (та й інших престижних міжнародних фестивалів) стають колішні львів'яни. Торік до міста свого дитинства і юності приїздив Олег Криса, громадянин Росії і житель США. Цього разу у Львові виступав всесвітньо відомий артист Юрій Башмет. Він грав на своєму першому і єдиному ще із студентських часів інструменті, який змайстрував 1728 року італійський майстер Тесторе. (Він же змайстрував альт для В.-А. Моцарта). Не тільки і не стільки сентиментальні почуття привели цих видатних артистів до Львова. Маючи можливість порівнювати, співставляти, вони щиро вважають Львів важливим центром музичної культури і пропагують його у світі.

Японська піаністка Масакі Взаї приїхала до Львова невдовзі після престижного конкурсу в Парижі, де завоювала перше місце. Фестиваль привертає нас не лише чужоземні «зірки», а визнавське ім'я рідних країн, яких, можливо, недостатньо поштовхує в плінні срібх будинок. А зацікавлений погляд зидити, з Європи, інтерес закордонних менеджерів стимулює інтерес до них виконавців, які, на щастя, поки що живуть і працюють поряд

з нами. Складно живуть і важко працюють, та все ж не відходять на захід. Жодний музикант не залишив симфонічний оркестр Львівської філармонії (директор — заслужений артист України Іван Юзюк). З ним оркестром виступали видатні диригенти світу. На цюгоричний фестиваль приїхав зокрема Фудат Мансуров (Москва).

Усі жанри були репрезентовані музикантами України, Росії, Німеччини, Франції, Італії. Згідно з традицією, що складалася, на публіку чекала прем'єра. Торік на фестивалі «Віртуозів» вперше в Україні прозвучали симфонія № 3 Л. Бернштейна. Цього разу вперше у Львові прозвучала «Карміна Бурана» К. Орфа у виконанні хоромі капели хлопчиків і юнаків «Дударі» — лауреата Державної премії ім. Т. Шевченка (керівник — М. Чадал) та симфонічного оркестру Львівської філармонії.

На прес-конференції директор філармонії Тарас Едер значив, що цей фестиваль відрізняється від попередніх ще й рівнем підтримки як з боку владних структур, так і з боку спонсорів і меценатів.

Через фінансову кризу більшість із них допомагала «Віртуозам»... натурою. Причому, ВШО «Світлані» виділило шкуру для оригінальних вузівців з емблемою фестивалю. Сцену концертного залу прикрашали керамічні вази — роботи студентів Академії мистецтв. Щоправда, деякі спонсори просили не оприлюднювати їхню участь, «бо нас за це ... б'ють». Та загалом фестиваль став об'єктом особливих гордості львів'ян. Навіщо? Немало проходило в Україні фестивалів різних галузей, але часто-густо вони не виходять за рамки звичної «шарварчинки». На думку учасників Львівської імперії, фестиваль «Віртуозів» має цілком реальний шанс вступити до спілки європейських музичних фестивалів. І тоді до Львова приїжджатимуть не лише артисти, а й шанувальники мистецтва із усіх усюд. Прекрасна мрія потроху здобуває уся...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Стрілює

Адольф ... в упряжці

Категорично не згоден із незвичайним висловом «як із ціпа могозів не мислячи село Жовтневого Острівського району Федір Черенок. Щоправда, його особистий цип, якого кличуть Адольф, хоча і важить центнер, молока, як і решта тварин цього виду, такий не дає. Зате бородатий красень — незмінний помічник у домашньому господарстві ... як транспортний засіб. Треба

щось перевезти — запрятають Адольфа, і той котить візку, куда кахнежить. На рівній дорозі йому під силу до трихсот кілограмів — майже стільки, скільки бере легковик. Швидкість, правда, не та, зате дешево, надійно, зручно.

Віталій МАКСЮТЕНКО.
Сумська область.

Актуально

Міністерство внутрішніх справ неодноразово виходило з цими питаннями до Комісії Верховної Ради з питань законності та правопорядку, до Кабінету міністрів. В цьому році Міністерством юстиції спільно з МВС було підготовлено відповідний законопроект, який би тимчасово розв'язав цю проблему. Але і його було відхилено Кабінетом міністрів. Ще одна не менш пекуча проблема турбує нас. Це викрадення транспортних засобів. Щодня в середньому викрадають 45 одиниць транспорту. І ці цифри, на жаль, мають тенденцію до зростання. А знаходимо і повертаємо власникам не більше третини. Котрий рік ми б'ємося над тим, щоб вилучити з кодексу статтю 215-3, яка визначає такий термін, як викрадення транспортного засобу. Відповідальність за цей злочин — до 3 років позбавлення волі або до 2 років виправних робіт. Це явно неадекватно скоєному злочини. Нині злочинищів відносно крадіг автомобілів. Так, «автотізнис» займає півля торгівлі зброєю здруге місце. А законодавці, основне завдання якого оперативно реагувати на зміну криміногенної ситуації, котрий рік мудрують.

Підготувала

Надія КУЗНЕЦОВА.

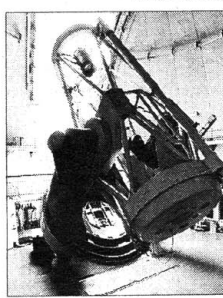
Фото Богдана ПРИЙМАКА.

Півстоліття дивляться в небо

За 12 кілометрів на схід від Бахчисарая, на висоті 550 метрів над рівнем моря, 50 років тому було закладено містечко астрономів Наукове. На початку століття на базі невеличкого аматорської обсерваторії на горі Кішка неподалік від Симеїза було створено південне відділення славновісної Пулковської обсерваторії. Під час війни обсерваторію було цілковито зруйновано і порабовано. У червні 1945 року з ініціати Академії наук СРСР уряд перетворив Симеїзьке відділення на Кримську обсерваторію і вирішив спорудити для неї новітній телескоп-рефлектор діаметром 2,5 метра. А 1954 року в Науковому почав працювати найбільший у світі багатовисочинний телескоп, збудований Ленінградським оптико-механічним об'єднанням з ініціати співробітників обсерваторії Андрія Северного, згодом директора Кримської астрофізичної обсерваторії АН СРСР. Він, до речі, довіз, що Сонце — магнітно-перемінна зірка, що воно періодично пульсує і став одним з авторів відкриття за номером 274. 1960 року в Криму було споруджено 264-сантиметровий рефлектор (на знімку), що носить ім'я його ідейного творця, першого директора обсерваторії Григорія Шайна. Це був найбільший телескоп у Європі. Тут створено також орбітальний сонячний телескоп ОСТ-1, з яким працювали дві експедиції космонавтів на борту станції «Салют-4».

Фото Костянтина ДУДЧЕНКА.

(Українформ)



Актуальне інтерв'ю

ЩОБ ПАРЛАМЕНТИ «ДРУЖИЛИ ДОМАМИ»

ПОРІВНЯНО недавно у Секретаріаті Верховної Ради України був створений відділ міжпарламентських зв'язків. Наш співрозмовник — його завідувач **Анатолій ШЕВЧУК**.



цями, обміну досвідом, встановлення ділових та особистих зв'язків. Причому, кошти на це у більшості випадків виділяють парламенти інших країн.

— **Тобто певні здобутки маєте?**

— Так. Скажімо, міжнародне співробітництво парламентських груп, наприклад, українсько-польської, українсько-німецької, українсько-молдовської (здебільшого, у відповідних парламентах мають ідентичні групи, безпосереднім інтересом яких є співпраця з Верховною Радою України). Створення таких груп у нас займається комісія у закордонних справах і зв'язках з СНД. Після затвердження списків груп Президією Верховної Ради поряд зі згаданою комісією до справи беремося ми. Наше завдання — власне і кваліфіковано підготувати себе для того, щоб групи могли плідно працювати. З другого боку, офіційні зустрічі парламентарів на високому рівні, як правило, завершуються підписанням відповідних документів, у яких накреслені довгострокові перспективи співробітництва. Відділ міжпарламентських зв'язків покликаний стежити за тим, щоб усі положення, зафіксовані у таких документах, чітко і своєчасно відтворювалися у життя.

І, звичайно, постійні контакти з парламентами інших країн. Маємо тісні зв'язки з їхніми аналогічними структурами.

Інтерв'ю взяв
Володимир САВЦОВ.

— У чому полягає необхідність створення відділу? — Верховна Рада як найвищий законодавчий орган суверенної України постійно розвиває міжнародні зв'язки. Така велика країна, як наша, не може залишатися на світовій арені «річкою у собі». Верховна Рада має створити низку законів, які забезпечували б правовий захист життя суспільства. І на цьому шляху було б незрозуміло «виходити» те, що давно є у розпорядженні парламентів інших країн. Навпаки, слід детально ознайомитися з їхнім досвідом законотворчості і запозичити звідти все, що корисне для України. А для цього конкретно треба відшукувати, систематизувати «чужі» закони, аби дати змогу народним депутатам проаналізувати їх, творчо використовувати у власній роботі.

Втім, це, звісно, не єдиний шлях знайомства наших депутатів з законотворчістю їхніх колег з парламента Америки, Європи, інших континентів. Поширення практика робочих зустрічей народних депутатів України за кордон з метою спілкування з зарубіжними законодав-

Анатолій МЕДВЕДЕНКО, ІТАР—ТАРС (з Мадрида)

Не без труднощів

ЗАНЕПОКОЄННЯ тим, що Іспанія з 1 липня голодує в Європейському Союзі, висловив голова уряду Феліпе Гонсалес.

У неформальній розмові з журналістами він зазначив, що Німеччина і Франція, які виступали в цій якості протягом двох останніх періодів, більше опікувалися власними внутрішніми справами, зокрема, проведенням виборів. Через це вони заміло уваги приділяли стану справ у Європейському Союзі. Внаслідок цього накопичилося багато певних проблем, розв'язувати які доведеться Іспанії. «Мене непокоїть те, що у нашому розпорядженні всього п'ять місяців, урахувавши, що серпень — час відпустки, і ми не зможемо розв'язати всіх про-

блем — як тих, що дистантуться нам у спадок, так і тих, що виникли останнім часом».

Серед завдань, що безпосередньо стоять перед Іспанією, представники якої в наступному піріччі головуватимуть у керівних органах ЄС, прем'єр-міністр назвав підготовку в 1996 році міжурядової конференції з перегляду Маастрихтських угод, активізацію співробітництва між ЄС і США, проведення у листопаді у Барселоні Європейсько-молдовської конференції з розширення торгово-економічних зв'язків між Латинською Америкою та Європою.



Офшор не для нас?

Центральний банк Кіпру запровадив мораторій на реєстрацію на острові нових офшорних відділень банків з Росії та інших країн СНД. Представник банку Анісес Філіппу сказав, що мораторій запроваджено для здійснення контролю за офіційними філіями банків із РФ та СНД, кількість яких на острові десьлі зростає. «Ми», — сказав він, — «уже маємо велику кількість російських офшор-банків і не хочемо, щоб вони переважали в загальному складі офшор-банків».

До інших причин прийнятого рішення А. Філіппу відніс нестабільність і кризові явища, що їх ніни переживають російські банки, небезпечку реєстрації нежиттєздатних банків. «Ми хочемо почекати, поки ситуація нормалізується». Він не назвав термінів дії мораторію, зазначивши, що Центральний банк стежить за ситуацією, і після зміни становища на краще мораторій буде відразу знято.

Нині на Кіпрі діють 11 російських офшорних банків та банківських офшор-відділень. Найбільшим і найактивнішим є «Інкомбанк» зі штаб-квартирою в Нікосії та філією в Лімасолі. За ним іде «Агропромбудбанк», що недавно отримав ліцензію в Лімасолі.

Анісес Філіппу заперечив будь-який зв'язок між мораторієм та «відмиванням грошей» і підкреслив, що всі офшорні банки регулярно перевіряє адміністрація Центрального банку Кіпру.

Життя на руїнах

Східна Славонія. Три роки минуло з моменту початку воєнного конфлікту в цьому районі, і мешканці міста Вуковара, які зникли до вибухів бомб, свисту куль, руйнувань і смертей, все-таки хочуть на руїнах наладити мирне життя.

Відкривають магазини, школи. В місті вже виходять три газети, створено власне радіо і телебачення. Триває і комплектування народної армії Сербської Країни з числа нових призовників. Нині йдуть закінчують бойову підготовку, але в боях діятимуть не беруть.

На знімку: бійці народної армії Сербської Країни.

Фото Анастасія МАРКОВКИНА.
(ІТАР—ТАРС).

ВИНО, ЯКЕ ПИЛИ РОМАНИ

ЯКОСЬ я спитала в одного французького журналіста: чи експортує Франція вино в Україну? Той ми тільки з'ясувався на карті, і не кожен француз знає про існування нашої держави. Але відповіддю була вичерпна: якщо існує така країна — значить там є французьке вино.

Для іноземців, які вряди-годи приїждять до Франції, вона видається невичерпною винною бочкою. Японці дивуються, як можна пити під час обіду по півпаліяки вина, а іноді й більше. Українці — як при цьому не сп'яніти. Американці захоплюються ліберальністю французької дорожньої поліції, яка з розумінням ставиться до традиції запивати обід, а тим паче вечерю хорошим вином, і не змушує водіїв «дмухнути в трубочку». Щодо самих французів, то вони пишався своїм імуніте-

том до сп'яніння, і якістю та кількістю вітчизняного вина. І тільки тоді, коли він потрапляє до виноробного регіону Франції, наприклад, до Дрому, вам скажуть: на оltар цієї винної ейфорії покладено багатовікову працю виноградарів і виноробів.

У місті Ді є завод, де виробляють старовинне вино Клерет, приблизно 70 мільйонів пляшок щороку. Коли він його відкоропуюватимете, то спочатку подумаете, що це — шампанське. Але після першого глотка зрозумієте помилку. Смаку Клерету не сплутати ні з чим. Клерет — це єдине у Франції натуральне вино, а разом, під час приготування якого не використовують хімічних домішок. Ефект шампанського результат бродіння солодкого мускатового винограду, якого у вині три чверті. Решта — виноградар Клерет.

Спитаєте, чому ж тоді вино дістало назву не «Мускат», а «Клерет»? Річ у тім, що романи

(а це саме вони, прийшовши на галльські землі, започаткували виробництво цього вина) не здогадувалися про дивовижні властивості мускату. Тому до сучасного вина додавали тільки мед, заливали рідину в бочки, клали в ріку і пили його тільки «молодіжки». Це вже пізніше французи навчилися консервувати романський напій і експортувати його.

Попри те, що це вино відоме в усьому світі, виробляють його тільки в регіоні Дром і 80 відсотків — на заводі міста Ді. Решта — припадає на дрібні виноробні заводики. Так само і виноградар Клерет вирощує тільки білі підніжки альпійських гір Веркор. Отже цей регіон — абсолютний монополіст. Клерет — до речі, який з французького вина, але і французів, й іноземців не шкодуєть грошей: напій романів — справді найгірший. Звичайно, якщо пити його з розумом.

Наталія ФІЛІЩУК.

У номер

• Тирасполь

Україна — третейський суддя

Президент Молдови Мірча Снегур і дідер Придністров'я Ігор Смирнов звернули до Президента України Леоніда Кучми з пропозицією взяти участь у переговорах з урегулювання придністровської проблеми.



На переговорах, що відбулися дими в Тирасполі, керівники Молдови і Придністров'я не змогли дійти спільної думки з проблеми особливого статусу придністровського регіону, але досягли згоди з низки питань, що стосуються відновлення економічних та інших зв'язків. Це — паралельне функціонування в придністровському регіоні молдовського діалю поряд з місцевим купоном, співпраця в галузі митниці, сплата взаємних заборгованостей.

• ООН

Санкції скасовано. Проте до осені

Рада Безпекі ООН на своєму засіданні ухвалила резолюцію, в якій постановила продовжити часткове призупинення санкцій проти Югославії на 75 днів, до 18 вересня.

• Женева

Що більше — то краще

Розширити Раді Безпекі ООН за рахунок прийняття Німеччини, Японії та «деяких великих країн Півдня» запропонував французький Президент Жак Ширак. Франція хоче, щоб Рада Безпекі краще відбивала «реалії сучасного світу», оголосив глава держави у своєму виступі в женьевському Палаці Націй на церемонії відкриття заходів, присвячених 50-річчю ООН.

• Багдад

Зізналися. Що далі?

Після чотирьох років затягання за рішення Ірак, врешті, визнав, що здійснив програму розроблення наступальної біологічної зброї. Про це повідомив голова Спеціальної комісії ООН зі знищення зброї масового ураження і ракетної техніки Іраку Рольф Екеус у листі, надісланому до Ради Безпекі ООН.



• Токіо

Розправився і з сектантами?

Провідник секти «Аум Сінрікі» Сіюа Асахара 26 жовтня постане перед судом за звинувачення у масовому вбивстві шляхом застосування отруйного газу в токійському метро. Йому інкриміновано також організацію вбивства одного із членів цієї секти і незаконне виробництво наркотичних речовин. На цій підставі 40-річного «прокура», що перебував під вартою з 16 травня, формально знову заарештовано владою. Заступник Генерального прокурора Японії Тацуо Каїнака повідомив журналістів у Токіо, що за особистим наказом Асахари сектанти розправилися з одним із послухників, який намагався залишити «Аум Сінрікі».

Про кого говорять

Мейджор влучив у десяток.

Власне, він туди й цілив

Нинішнього Прем'єр-міністра Великобританії Джону Мейджору, щоб зберегти за собою крісло лідера консервативної партії, потрібна була переконлива перемога. І він її здобув. З 329 депутатів парламентської фракції консерваторів 218 віддали свої голоси Мейджору і тільки 89 — його супернику Джону Редвуду. Отже розрахунок прем'єра в блискучий спосіб виправдався.

Полягає він у тому, щоб якомога раніше зміцнити свою позицію в партії і припинити шпориці «виласки вправо», коли бувальною на кожній з оцінних партійних конференцій мусувалося питання про зміну лідера. Передбачається, що тепер консерватори зможуть нашірши залозати свій розкол і єдиним фронтом піти назустріч загальному виборам, які вже не за горами.

У Брюсселі перемога Мейджора викликала великий оптимізм. Його супротивник Джон Редвуд, як належить правим, був «евроскептик» і не раз заявляв, що його уряд ніколи не дасть добро на приєднання Великобританії до спільної валютної системи та на подальшу фдералізацію Європейського Союзу.

Назвичайно цікаво, чи зможе й справді партія згуртуватися навколо лідера, який понад чотири роки не міг покласти край розколові?



Від Комітету по Державних преміях України в галузі науки і техніки

Комітет по Державних преміях України в галузі науки і техніки повідомляє, що до участі в конкурсі на здобуття Державних премій України в галузі науки і техніки 1995 року долучили такі роботи:

1. Панасюк В.В., Андрійчук О.С., Романів О.М., Саврук М.П., Назарчук З.Т., Ковчак С.С., Никитиченко Г.М., Дашин О.П. Цикл монографій «Фізико-хімічна механіка руйнування матеріалів і цілісність конструкцій».

Представлено Фізико-механічним інститутом імені Г.В. Карпенка НАН України.

2. Гітнік Ф.Ф., Ковальчук Б.І., Ламашевський В.П., Лебедєв А.О., Сосновський Л.А., Трошенко В.Т. «Механічні властивості конструкційних матеріалів і сучасні методи розрахунку на міцність у машинобудуванні (комплекс довідкової літератури)».

Представлено Інститутом проблем міцності НАН України.

3. Савін Г.М., Космодам'янський О.С., Курпа Л.В., Рвачов В.П., Савченко В.І., Стожков В.І., Тамуров М.Г., Цурпал І.А. Цикл робіт «Концентрація напружень в ізотропних, анізотропних та нелінійних багатозв'язних середовищах при статичних, динамічних та температурних навантаженнях».

Представлено Інститутом проблем машинобудування НАН України.

4. Горюхов Л.С., Дрогаль Т.Г., Зізєба І.О., Мацкевич Я.С., Севаст'янов В.Ф., Швейц М.Я., Шестопал І.В. «Автоматизовані інформаційно-аналітичні комплекси Верховної Ради України».

Представлено Київським інститутом прикладної інформатики.

5. Липишин І.П., Шпекін О.Б., Імре А.І., Завілюков А.М., Сабад О.П., Лендєв В.І., Шимон Л.Л., Алексіс І.С. Цикл робіт «Елементарні процеси та резонансні явища в парних з'єднаннях електронів, атомів та йонів».

Представлено Інститутом електронної фізики НАН України та Ужгородським державним університетом.

6. Адамюк І.М., Григор'єв В.М., Дюмін М.С., Петелинський С.В., Рудавський Е.Я., Чатковський В.К. Цикл робіт «Кінетичні процеси у квантових рідинах та кристалах».

Представлено Фізико-технічним інститутом низьких температур імені Б.І. Веркіна НАН України.

7. Гусєв С.В., Кушнір В.В., Файнберг Я.Б., Хижиняк М.А., Шульга В.П. Цикл робіт «Змінно-фазова фокусировка, розроблення та створення прискорювачів протонів на II основі».

Представлено Національним науковим центром «Харківський фізико-технічний інститут».

8. Волков С.В., Горюховський О.В., Кокорєв В.М., Пехенько В.І., Скопенко В.В. Цикл наукових робіт «Координатна хімія в електродіодах».

Представлено Київським університетом імені Тараса Шевченка та Інститутом загальної та неорганічної хімії імені В.І. Вернадського НАН України.

9. Романенко В.Д., Окслюк О.П., Жукунський В.М., Лаврик В.І., Столбяр Ф.В. Цикл робіт «Наукові основи екологічної оцінки впливу гідротехнічних об'єктів на водні екосистеми з метою управління якістю води та біодобротністю».

Представлено Інститутом гідробіології НАН України.

10. Топалевський О.В., Голлербах М.М., Матвієнко О.М., Догаліна Т.В., Мордвинцева Г.М., Ковалівська Н.В., Мошкова Н.О., Коваленко О.В. Серія робіт «Вивчення прісноводних водоростей України».

Представлено Інститутом ботаніки імені М.Г. Холодного НАН України.

11. Шайтан І.М., Клименко С.В., Мороз П.А., Чуприна Л.М. Цикл наукових робіт «Інтродукція, селекція та біологічні основи культури підвищення плодів рослин».

Представлено Центральним ботанічним садом імені М.М. Гринька НАН України.

12. Чекунов А.В., Сологуб В.В., Старостенко В.І., Харитонов О.М., Гордієнко В.В., Красовський С.С., Кутас Р.І., Пашкевич І.К. Восьмитомна монографія «Літосфера Центральної та Східної Європи».

Представлено Інститутом геофізики імені С.І. Суботіна НАН України.

13. Доронін М.Н., Бусол В.О., Бабаїн А.Ф., Достоевський П.П., Кіпрів В.В., Мандирич М.С., Матюженко В.А., Цимбал В.І. «Етіологія, епізоціологія, розроблення і впровадження методів ранньої діагностики та системи лікування легкого та великої рогатої худоби».

Представлено Інститутом експериментальної і клінічної ветеринарної медицини УААН.

14. Горюхов Л.С., Сизов О.О., Яковенко В.П., Сердюк А.Г., Титовчук С.О., Мельник І.П., Якушко С.І., Ємець М.В. «Українська комплексна система «Біокотек».

Представлено Національним аграрним університетом.

15. Доротюк Е.М., Карпюк В.В., Лукаш В.П., Ткачук В.М., Тулайдан С.В., Угитенко А.М., Чиркова О.П., Янко Т.С. «Розроблення методів та створення української та волинської «м'ясної продукції» в галузі м'ясного скотарства в Україні».

Представлено Інститутом тваринництва УААН.

16. Смирнов В.В., Резник С.Р., Сорокуло І.Б., В'юнська В.О., Слабошпицька А.Т., Головинський В.І., Чаплинський В.Я., Крилова В.П. Цикл робіт «Теоретичне обґрунтування, конструювання, освоєння виробничого випуску та впровадження в клінічну практику прищиповки нового медичного пробіотика — біосорбенту».

Представлено Інститутом мікробіології і вірусології імені Д.К. Заболотного НАН України.

17. Мойсєнко О.О., Сагач В.В., Шаповал Л.М., Соловйов А.І., Базілюк О.В., Марченко С.М., Жукова А.В., Ткаченко М.М. Цикл наукових робіт «Роль ендотелію та біологічно активних речовин ендотеліального походження в регуляції кровообігу і в патогенезі серцево-судинних захворювань».

Представлено Інститутом фізіології імені О.О. Богомольця НАН України.

18. Зозуля Ю.П., Галіч С.П., Дольницький О.В., Лисайчук Ю.С., Сулім М.М., Цимбалюк В.І., Чайковський Ю.Б., Яценко В.П. «Розроблення та впровадження нових методів діагностики та хірургічного лікування ушкоджень периферійної нервової системи, організації спеціалізованої хірургічної допомоги в Україні».

Представлено Українським державним медичним університетом імені О.О. Богомольця.

19. Мітків І.І., Попов В.І. Цикл робіт, присвячених лікуванню абсцесів і гангрен легень.

Представлено Вінницьким державним медичним університетом імені М.І. Пирогів.

20. Боголюбов В.С., Гайдачук В.С., Забашта В.Ф., Іщенко А.Я., Карпов Я.С., Ковалов Г.О., Рабков В.Р. Цикл наукових робіт «Теоретичні основи системи виробництва відповідальних деталей та вузлів машин із високоякісних легких конструкційних матеріалів».

Представлено відкритим акціонерним товариством «Український науково-дослідний інститут авіаційної технології».

21. Бондарь В.Г., Брагилевський В.З., Григор'єв В.Г., Казаров В.М., Старік Л.М., Таганець І.П., Тетюх В.П., Цариківський В.І. Комплекс робіт щодо створення високоєфективних несучих конструкцій, технологій їх виготовлення з полімерних композиційних матеріалів і впровадження цих розробок у промислове виробництво.

Представлено Інститутом науково-технічних комплексів імені О.К. Антонова.

22. Хмельчакський В.С., Федорін О.М., Аманський В.А., Груздєва В.В., Переліченко О.І., Киричук В.І., Станченко М.М., Минарєв І.М. «Розроблення та впровадження технологій виготовлення робочих органів ґрунтообробних, кормоприготувальних та шляхових машин із застосуванням плазмового різання нахиленим плазмотроном».

Представлено Київським політехнічним інститутом.

23. Шейнман М.К., Торчинська Т.В., Лукіяниченко Н.В., Свєтчиков Г.С., Томчук П.М., Тележко В.О., Лутин О.О., Омельяничук В.П. Цикл робіт «Фізичні механізми деградації та шляхи підвищення надійності оптоелектронних приладів».

Представлено Інститутом фізики напівпровідників НАН України.

24. Гершун О.С., Горилецький В.І., Гриньов В.В., Заславський В.Г., Мойсєнко В.І., Радкевич О.В., Трофимовенко В.В., Ейдельман Л.Г. «Розроблення та промислове освоєння технологічних процесів автоматизованого виробництва великогабаритних світлятих лужноалюмінієвих монокристалів та виготовлення детекторів на їх основі для різних галузей ядерного приладобудування».

Представлено науково-дослідним комплексом «Інститут монокристалів НАН України».

25. Бородин О.І., Булгаков Б.М., Кирichenko O.I., Коперницький Б.О., Скрєсанов В.М., Феєдун А.М., Лутин О.О., Харківський С.М. Цикл наукових робіт «Твердотільні генератори міліметрового діапазону з квазіоптичними резонансними системами».

Представлено Інститутом радіофізики та електроніки НАН України.

26. Косторнов А.Г., Присніков В.Ф., Гонтарев Ю.К., Гужва М.С., Кирichenko O.I., Кірділ М.К., Мороз А.І., Черкасов М.І. «Розроблення наукових основ створення і технологічних процесів виробництва нового класу пористих металевих матеріалів волоконистої будови та виробів на їх основі для високо-

ефективного капілярного транспорту в теплообмінних системах з тонкої фільтрації рідких та газових середовищ».

Представлено Інститутом проблем матеріалознавства імені І.М. Францевича НАН України.

27. Бондарев А.А., Гумовський В.В., Жадкевич М.І., Колос Б.П., Кудан Ю.Г., Ярєвич В.Г., Астахов Л.С., Саморукова Г.В. «Розроблення та впровадження технічних засобів автоматизації прогресивних електронно-променевих технологій зварювання виробів нової техніки в умовах промислового виробництва».

Представлено Інститутом електрозварювання імені Є.О. Патона НАН України.

28. Ваньчик Л.І., Горенко В.Г., Казарь Л.А., Каричовський П.М., Лозенко В.І., Сівер М.В., Терехов В.В., Яковчук В.С. «Створення та впровадження автоматизованого комплексу устаткування і прогресивного нового ресурсозбережчого, алогічного чистого технологічного процесу літня заготовки гіпс циліндрів для ліній внутрішнього з'єднання в роз'ємі з'єднанні з теплоізоляційним покриттям».

Представлено «Активним підприємством «Квітратор еталт» та Інститутом проблем літня Н Н країни.

29. Ізюв В.Ф., Дриченко А.Ю., Димченко О.І., Єлісєєв О.К., Мартиненко В.П., Станков О.П., Храпов О.І., Шапар А.Г. «Створення та впровадження нової ресурсозбережчої технології виробку залізних руд на кар'єрі України».

Представлено Інститутом проблем природокористування та екології НАН України.

30. Пудак В.В., Лілюшенко В.Г., Полтавський В.І., Алексєєв А.Д., Конаров В.В., Галазов Р.О., Бріжанов А.М. «Наукові основи, розроблення технологій і промислове використання метану вуглецевих родовищ».

Представлено Донецьким виробничим об'єднанням з виробку вугілля.

31. Каро І.М., Гітнік О.І., Биков Г.О., Калачов С.І., Цикл М.О., Долганов К.С., Бєлєвський В.П. Цикл наукових робіт «Теоретичні основи і технології виробництва та використання на транспорті альтернативних моторних палив на базі мінеральних ресурсів України».

Представлено Інститутом газу НАН України.

32. Баглай А.П., Валицький В.С., Чернишов В.М., Гутішченко Т.П., Нікітєнко О.І., Кіпр А.В., Махлін В.О., Крючкова Н.А. «Розроблення, організація серійного виробництва та масове впровадження в будівництво України вітчизняних полімерних герметизуючих та гідроізоляційних матеріалів».

Представлено орендним підприємством «Науково-дослідний інститут будівельного виробництва».

33. Плісєвський А.П., Савельєва Н.В., Пєсков Н.І., Гоїна Н.А. «Розроблення і впровадження з матеріалу чарунського дубляного».

Представлено науково-дослідним інститутом «Дастік».

34. Костюк В.І., Сіну Г.О., Ямольський Л.С., Ткач М.М. Підручник «Робототехніка» («Вища школа», К., 1994).

Представлено Міністерством освіти України.

35. Степанішин Б.І. Підручник для 9 класу «Українська література» («Освіта», К., 1993), друге видання.

Представлено Міністерством освіти України.

36. Савчук М.І., Зулаєв С.Г., Корик А.М., Лазенко І.М., Мороз А.М., Пуховіна М.Ф., Сивільський М.І., Шамова І.В. Підручник «Гроші та кредит» («Либідь», К., 1992).

Представлено Міністерством освіти України.

37. Завальський І.С. Підручник «Управління сільськогосподарським виробництвом у системі АПК» («Вища школа», К., 1992).

Представлено Міністерством освіти України.

Публікуючи список робіт, допущених до участі в конкурсі на здобуття Державних премій України в галузі науки і техніки 1995 року, Комітет звертається до науковців та науково-технічних товариств, наукових установ, підприємств, вищих навчальних закладів, учених та спеціалістів, широкої громадськості за проханням взяти участь в обговоренні переданих робіт і повідомити свою думку щодо їх змісту та складу авторських колективів.

Назви робіт і складу авторських колективів публікуються, в основному, у відповідності з поданнями і будуть уточнюватися при подальшому обговоренні.

Відгуки та зауваження, а також матеріали громадського обговорення робіт і їх авторських колективів просимо надіслати до 1 жовтня н.р. за адресою: 25204, м. Київ-5, вул. Горького, 31. Комітет по Державних преміях України в галузі науки і техніки.

Реклама

Недвижимість на Кипрі в кредит

75% стоимости понавившейся Вам недвижимости оплачивает Кипрский банк, открывая Вам кредит на срок до 10 лет. Для этого Вам достаточно посетить Кипр, осмотреть предлагаемую недвижимость, выбрать то, что нужно — и дом Ваш. Вы сможете жить на Кипре в любое время, не неся большие расходы на аренду жилья. Кроме этого, Ваша недвижимость может приносить доходы. Мы поможем Вам сдать ее в аренду на время Вашего отсутствия.

Для информации телефон в Днепропетровске (056) 2-239-165.

Организация реализует новый, имеющийся в наличии, тепловоз типа ТЭМЗУМ с гарантией 1 год. Производство Брянского тепловозного завода. Цена 100 миллиардов карбованцев (в том числе НДС), возможен бартер. Условия оплаты — к обсуждению. Тел./факс: (05692) 3-16-48, 3-71-82. Мобильный тел. (550) 245-07-73.

Станкостроительная фирма «Станкодек» производит и реализует:

- станок комбинированный универсальный деревообрабатывающий; токарный; токарно-присадочный с станку деревообрабатывающему;
- ленточный станок ЛПС-250;
- шлифовальный станок по дереву Ø 270—500 мм;
- шлифовальный станок Ø 400 мм с терморегуляцией;
- шлифовальный станок Ø 1250 мм;
- электродрель ИЭ-10353;
- металлообрабатывающий инструмент в ассортименте;
- стопорные изделия по заказу; петли оконные, дверные 110, 100, 75, 60, 40, заветки оконные; шурупы;
- ключи гаечные рожковые, трубные;
- отвертки крестообразные, плоскострубные комбинированные;
- лампы автомобильные А12В, 5W, 4W.

Возможна транспортировка железнодорожным контейнером.

Форма оплаты: предоплата.

Адрес: 253121, Киев-21, ул. Горьковского, 226/228.

Тел./факс: (044) 556-72-54.

Организация приглашает на временную работу

высококвалифицированных токарей, расточников 4—5 разрядов.

Справки по телефону 295-80-36.

Понеділок, 10 липня

УТ-1

- 7.30 Доброго ранку, Україно.
8.20 «Генерали в спідницю». Вистава хедв-театру «Колесо».
9.10 Катерина Василенко з піснями.
10.35 Худ.фільм «Кому агору — кому визн».
12.00 УТН.
12.10 «Хохання мого історії...» Авторський вечір О. Слободенка. 1 частина.
14.40 — 15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім». Ділова інформація. Бернісаж. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм «Лікар Ай-Болит». 112 серії.
16.20 Обличчя до столиці.
17.00 Господарем на землі.
17.30 Док.тел.фільм «І свій шлях широкий».
17.45 Теніс. Умблдонський турнір. Прем'єра за днем.
18.45 Приватизація: досвід, проблеми.
19.00 Реклама.
19.15 Дискусії лідерів.
20.05 Сніг напрокат. Об'єднані Арабські Емірати. 2 частина.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 Реформи робимо разом.
22.20 Версія. Огляд преси.
22.40 Сніма-100. Худ.фільм «Ночі Дев'яноста».
0.10 УТН.

УТ-2, УТ-3,

- КАНАЛ «РОСІЯ»
17.45 Трамвай бажань (телекомпанія «Гравіс»).
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Марина Верзун.
19.10 Вікна. Новини.
19.15 Вікторина.
19.30 СНН.
20.00 Грають усі.
20.20 Візитка.
20.25 Сьогодні на сьогодні.
20.30 По доріжці.
21.00 Вікна. Техніки.
21.30 Сателітний детектив. «Шерлок Холмс».
22.30 СІТ.
22.45 Візитка.
22.50 САМ собі мандрівник.
23.10 Театр тіней.
23.40 СІТ.
0.00 Про-відео.

Вівторок, 11 липня

УТ-1

- 7.30 Доброго ранку, Україно.
8.20 Багаторічний худ.тел.фільм «Гелена».
9.10 Доброго вам здоров'я. Мікрохвилювка.
9.40 «Слов'янський базар-94». 1 частина.
10.40 Наші сучасники.
11.10 Ваш вихід, артисте.
11.50 Мультфільм.
12.00 УТН.
12.10 «Хохання мого історії...» Авторський вечір О. Слободенка. 2 частина.
14.40 — 15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім». Ділова інформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм «Лікар Ай-Болит». 3 серія.
16.20 Гордість нації. Народна артистка України Ніна Матвієнко.
17.10 Док.тел.фільм «Сентиментальна подорож» («Хуртелефільм»). 1 частина.
18.00 Теніс. Чоловічий турнір серії «Сателіт».
18.45 Приватизація: досвід, проблеми.
19.00 УТН.
19.10 Реклама.
19.15 Фінансовий огляд.
19.30 Тележурнал «Право».
20.15 «Вісн-Ніч». Музична програма.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 Худ.фільм «Двоє та одна».
23.05 Національний «Слов'янський базар-95». Конкурс молодих виконавців.
23.50 УТН.

УТ-2, УТ-3,

- КАНАЛ «РОСІЯ»
6.30 Час ділових людей.
7.00 Вісті.

- 7.30 Зірки говорять.
7.35 Ритмика.
7.50 Потрібні... Потрібні...
10.00 Вісті.
10.05 «Дзеркала Ермітаж». Док.фільм.
10.15 Телегазета.
10.20 Міліцейська хроніка.
10.30 Неполупана тема.
10.45 «Бабуся Ноніон і я». Мультфільм (Японія). 7 серія.
17.55 Великдень у Космачі. Частина 1.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Ганна Безлюдна.
19.10 Вікна. Новини.
19.15 Мультфільм.
19.30 СНН.
20.00 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
20.20 «Приват-ТВ» представляє: «Дітвора», «Клас», «Реверс».
21.30 Візитка.
21.35 Сьогодні на сьогодні.
21.45 Фінансовий огляд.
22.00 Відеозвіт про роботу секції Верховної Ради України. По закінченні — Музичні новини, СІТ, Про-відео.

Середа, 12 липня

УТ-1

- 7.30 Доброго ранку, Україно.
8.20 Фінансовий огляд.
8.35 Багаторічний худ.тел.фільм «Гелена».
9.25 Сьогодні. Реальність неможливого.
10.10 «Слов'янський базар-94». 2 частина.
10.15 Мультфільм.
11.20 Б'ляштинський. Квартет № 3.
11.45 Для дітей. «Дизга».
12.00 УТН.
12.10 Дзеркальце.
14.40 — 15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім». Ділова інформація. Бернісаж. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм «Лікар Ай-Болит». 4 серія.
16.20 Маленький концерт.
16.35 «Сьогодні про весну». Концерт популярних українських виконавців.
17.00 Док.тел.фільм «Сентиментальна подорож». 2 частина.
17.45 Хор «Палависті» Луганського музичного училища.
18.00 Теніс. Чоловічий турнір серії «Сателіт».
18.45 Приватизація: досвід, проблеми («Новий день»)
19.00 УТН.
19.10 Реклама.
19.15 Парламентський канал.
19.50 Стрес-клуб (ЛІК ТВ).
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 «Укрлотто»: розіграш лотерей.
21.55 Реклама.
22.00 Худ.тел.фільм «Смирненне кладовище».
23.40 Спорткур'єр.
23.50 УТН.

УТ-2, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 6.30 Час ділових людей.
7.00 Вісті.
7.30 Зірки говорять.
7.35 Ритмика.
7.50 Потрібні... Потрібні...
10.00 Вісті.
10.05 «Дзеркала Ермітаж». Док.фільм.
10.15 Телегазета.
10.20 Міліцейська хроніка.
10.30 Неполупана тема.
10.45 «Бабуся Ноніон і я». Мультфільм (Японія). 8 серія.
17.55 Великдень у Космачі. Частина 2.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка.
19.15 Кримінальна хроніка тижня.
19.35 Худ.тел.фільм «Санта-Барбара».
20.30 Бізнес-форум.
21.00 Комп'ютер Х.
21.35 Камерні твори композиторів ХХ ст. Б. Лятошинський. Соната для фортепіано з оркестром.
22.00 Відеозвіт про роботу секції Верховної Ради України.

Четвер, 13 липня

УТ-1

- 7.30 Доброго ранку, Україно.
8.20 Багаторічний худ.тел.фільм «Гелена».
9.10 Свято хороших колективів столичної області.

- 10.20 «Слов'янський базар-94». 3 частина.
11.25 «Арлекін з трояндою в руці». М. Рильський.
12.00 УТН.
12.10 Худ.тел.фільм «Літні враження про планету З». 1 серія.
14.40 — 15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім». Ділова інформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм «Лікар Ай-Болит». 5 і 6 серії.
16.30 «Кіسه слово».
17.00 Дзвони Чорнобіля.
17.30 І на небі, і на землі.
17.50 Дюдо. Кубок європейських чемпіонів. 1/4 фіналу. «Тайфу» (Україна) — «Берлін» (Німеччина).
18.45 Приватизація: досвід, проблеми.
19.00 УТН.
19.10 Реклама.
19.15 Фінансовий огляд.
19.30 «Класик-прем'єр». Музична програма.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 Прем'єра багаторічного худ.тел.фільму «Гелена».
22.35 Молодіжна студія. «Гарт».
23.35 «Масхи-шоу» (ЛІК ТВ).
0.10 УТН.

УТ-2, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 6.30 Час ділових людей.
7.00 Вісті.
7.30 Зірки говорять.
7.35 Ритмика.
7.50 Потрібні... Потрібні...
10.00 Вісті.
10.05 «Дзеркала Ермітаж». Док.фільм.
10.15 Телегазета.
10.20 Міліцейська хроніка.
10.30 Торговий дім.
10.45 «Бабуся Ноніон і я». Мультфільм (Японія). 9 серія.
17.25 Шлях до ринку.
17.55 «Кий» за кордоном. Сальвадор Далі: млі силми сторони.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 «Хала» пропонує.
19.15 Митиця.
19.35 Худ.тел.фільм «Санта-Барбара».
20.30 Від «Перехрестя» до успіху.
21.30 Мазурки Р. Шопена.
21.40 Постскриптум (телекомпанія «Гравіс»).
22.00 Відеозвіт про роботу секції Верховної Ради України.

П'ятниця, 14 липня

УТ-1

- 7.30 Доброго ранку, Україно.
8.20 Фінансовий огляд.
8.35 Багаторічний худ.тел.фільм «Гелена».
9.25 «Блок-Ніч». Музична програма.
9.45 Док.тел.фільм «Сни про Гріна» («Хуртелефільм»).
10.15 «Слов'янський базар-94». 4 частина.
11.20 Док.тел.фільм «А сила знову ожила...» («Хуртелефільм»).
11.50 Мультфільм.
12.00 УТН.
12.10 Худ.тел.фільм «Літні враження про планету З». 2 серія.
14.40 — 15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все—всім». Ділова інформація. Бернісаж. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Мультфільм «Лікар Ай-Болит». 7 серія.
16.20 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.05 Док.тел.фільм «Титан».
17.55 «Диктатес-шоу». Розважальна програма.
18.45 Приватизація: досвід, проблеми.
19.00 УТН.
19.10 Реклама.
19.15 3 перших вуст.
19.45 Вєсь світ театру. Враження 4 — феєричне.
20.20 Бізнес-форум.
20.30 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 Прем'єра багаторічного худ.тел.фільму «Гелена».
22.35 Арт-майдан.
23.20 Спорткур'єр.
23.30 Національний «Слов'янський базар-95». «Київ-Вітебськ-транс».

0.00 УТН.

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 6.30 Час ділових людей.
7.00 Вісті.
7.30 Зірки говорять.
7.35 «Це починалось так...» До 50-річчя від дня заснування Всеукраїнської державної телерадіокомпанії.
7.55 Моменти істини.
8.50 Худ.тел.фільм «Санта-Барбара».
9.40 Селянське питання.
10.00 Вісті.
10.05 Я люблю РТР.
10.10 Міліцейська хроніка.
10.20 Торговий дім.
10.35 «Бабуся Ноніон і я». Мультфільм (Японія). 10 серія.
15.20 До 100-річчя від дня народження Карла Орфа. Сценічна кантата «Карина Бурана».
16.30 Постскриптум (телекомпанія «Гравіс»).
16.50 Дісей по п'ятницям. «Зорро». Худ.фільм. 7 і 8 серії.
17.45 «Кий» за кордоном. Каталонія з ранку до вечора.
18.05 Мультфільм.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Катерина Вороненко.
19.10 Вікна. Новини.
19.15 Крута гра.
19.35 Худ.тел.фільм «Санта-Барбара».
20.30 СНН.
21.00 Шотландія.
21.20 Персона.
21.40 Візитка.
21.45 СІТ.
22.00 Візитка. Новини.
22.50 Відеозвіт про роботу секції Верховної Ради України. По закінченні — Від Анастасії. Футбол як футбол, СІТ, Про-відео.
6.30 Час ділових людей.
7.00 Вісті.
7.30 Зірки говорять.
7.35 Ритмика.
7.50 Потрібні... Потрібні...
10.00 Вісті.
10.05 «Дзеркала Ермітаж». Док.фільм.
10.15 Телегазета.
10.20 Міліцейська хроніка.
10.30 Торговий дім.
10.45 «Бабуся Ноніон і я». Мультфільм (Японія). 10 серія.
17.25 Шлях до ринку.
17.55 «Кий» за кордоном. Сальвадор Далі: млі силми сторони.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 «Хала» пропонує.
19.15 Митиця.
19.35 Худ.тел.фільм «Санта-Барбара».
20.30 Від «Перехрестя» до успіху.
21.30 Мазурки Р. Шопена.
21.40 Постскриптум (телекомпанія «Гравіс»).
22.00 Відеозвіт про роботу секції Верховної Ради України.

Субота, 15 липня

УТ-1

- 7.30 УТН.
7.40 Ритмічна гімнастика.
8.00 Телехвилювка.
8.10 Річна мова.
8.25 В об'єктиві — тварини. Док.тел.фільм «Червоне болото».
9.25 Телеогляд «Україна сьогодні».
10.15 Доброго вам здоров'я.
10.45 Худ.тел.фільм «Якщо вірити Лопухину». 1 серія.
11.50 «Ой за я вікни». Обряди і звичаї українського народу.
12.40 Док.тел.фільм «Завтра похід буде...».
13.15 Співає «Лібідь».
13.50 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
14.20 Близькість з Ріком Реннером.
14.50 Екшн-Беніки.
15.30 Наше коло.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 «Бранче лізюжі».
17.05 Для дітей. «Веселий ринок».
«Дизга».
17.35 Європейський дім («Нова мова»)
17.55 Жіночий клуб «Лобісток» (ЛІК ТВ).
18.40 Наш час.
18.45 Приватизація: досвід, проблеми («Новий день»)
19.00 УТН.
19.10 Реклама.
19.15 Хроніка МВС.
19.30 Поділм.
20.00 Вікно в Америку.
20.30 Наш час.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Реклама.
21.00 УТН.
21.40 Реклама.
21.45 Прем'єра багаторічного худ.тел.фільму «Гелена».
22.35 Наш час.
22.45 Канал «Франс Інтернаціональ» представляє: концерт «МСМ».
23.45 УТН.
23.55 Наш час.

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 7.00 Вісті.
7.25 Зірки говорять.
7.30 Мульті-пульти.
7.35 Перший дубль.
8.05 Золотий ключик.
8.20 Футбол без кордонів.
9.05 Доброго ранку. Сніданок для чемпіонів.
9.35 Ати-бати...
10.05 Консолідація.
10.10 Російське лото.
10.55 «Мушкетери через 20 років». Худ.фільм. 3 серія.
12.15 Зірки світового екрана.
12.45 Ваш партнер.
13.00 Вісті.
13.20 «Ніч на перехресті». Худ.фільм із серіалу «Розслідування комісара Мерге». Частина 2 (Франція).
14.10 Дізна на повороті.
15.10 Яхад.
15.55 Чемпіонат світу з автогонок «Формула-1». Гран-прі Великої Британії.
18.00 Наривний світ Дієни. «Урацьонька». «Нові пригоди Вінні Пуха».
18.55 Обличчя до столиці.
19.25 Візитка. Марина Вітрова.
19.30 СНН.
20.00 Капітан-відео.
20.25 Кур'єр новини.
20.40 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
21.00 Досьє дозвілля.
21.10 Програма М.
21.30 Вікна. Новини.
21.35 Сьогодні на сьогодні.
21.40 Спорт... Спорт... Спорт...
22.00 Життєві жарти.
22.30 СІТ.
22.45 Худ.фільм «Міс М'ятежний». 1 серія.
23.45 Зірки світового кікбоксингу.
0.15 СІТ.
0.30 Про-відео.

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Українформ).

БОМОНД

Починав із соняшників і мультиків

У СТОЛИЧНОМУ Будинку актора відбулася перша персональна виставка молодого художника Гліба Свечникова. До цього добового виставлявся кілька разів «за компанією», вдома й за кордоном. Вчився в інституті фіскултури, у Поліграфістичному, закінчив курси художників-мультиплікаторів при київській студії науково-популярних фільмів, там же відпрацював 13 літ. Вчителями вважає Ірину Гурвич — засновницю української анімації та живописця з світовим ім'ям Юрія Схирду.

— Глібе, ви давно малюєте?
— Здається, відколи себе пам'ятаю. Коли вчився у шостому класі, мій ориєнт із соняшників був використаний фабрикано художнього текстилю.
— Хто ви у творчості?

— Вважаю себе вільним художником, вільним від будь-якого тиску чи змороження. Головне для мене людина з її внутрішніми питаннями: як жити, бути чи не бути.
— Це означає й технічну свободу? Пріміром, ваша улюб-

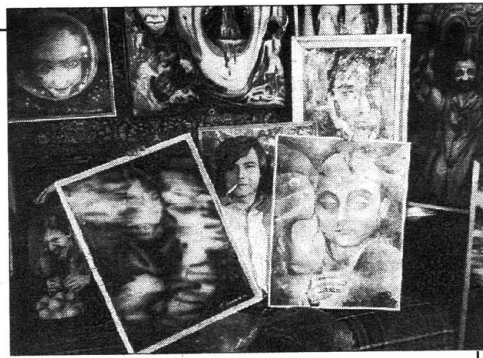
лена техніка досить рідкісна, не звучить, якщо не поміятилося, «бестрафаретний олійний живопис повітраним пензлем»...

— Не тільки живопис. Робив плакати, календарі, слайди, фільми, комікси, книжкові ілюстрації. Якщо не секрет, ви малюєте своїх близьких?

— Звичайно, дружина Оксана і син Сергій нерідко є, так би мовити, темами для творчих роздумів.

— А маму — малюєте?
— Не виходить поки що. Моя мама Марія Василівна — найдорожча для мене людина, можливо, саме тому...

Лариса НУЖНА.



На фото: Гліб Свечников серед своїх робіт.

Про те, що було і буде

Український пейнтболе, ласкаво просимо!

На днях у Києві відбувся Установчий з'їзд прихильників пейнтболу — одного із найпопулярніших видів спорту на Заході, який був започаткований у США ще у 80-тих роках. З'їзд ухвалив створення Федерації пейнтболу України. Згідно із Статутом новоствореної організації, основною метою її діяльності є пропаганда пейнтболу як виду спорту, здорового способу життя і навіть як філософії миролюбства. Пейнтболісти просять сприяти правовороним органам у використанні пейнтболу як прикладного виду спорту.

Першим заходом ФПУ стало проведення Міжнародного турніру з пейнтболу «Київський азарт-95», який зібрав клуби України, Росії, Чехії. Першість виборола московська команда «Град», київські пейнтболісти виявилися другими.

Зaujважимо, що пейнтбольні команди вже є в 15 областях України. А у столичному гідропарку один тенісний корт перебуває на пейнтбольному полі. Воно щодня збирає прихильників молодого, але вже досить популярного гри.

Наталія ПЕТАХ.

Народився в КУМа «Куманець»

Клуб українських митців (КУМ), який об'єднав під своїм дахом-небом неперервну творчість осіб, які подивилися громад: у Львові виповнює перший номер українського дитячого мистецького журналу «Куманець» під орудою президента КУМу художника Миколи Савчука. «Дитя» зіп'ялося на ноги успішно і горношо — у всій своїй красі. КУМ спілкується з «Куманцем» на рівних, шанобливо, бо, зрештою, справжній художник завжди залишається дитиною і в цьому його щастя, а дитина-художник, якщо не притлумити її творче «я» диктатором та авторитарністю, наділена даром провидіння. «Куманець» уперть сповнений божими іскрами дитячих «Я» — не розхлюпати!

Галерея «Я», що не розпочинається журнал, експонує малюнки 10—12-річних львів'ян, учнів художньої школи ім. Олеси Новаківської, а поряд — малюнки дітей Німеччини. Студія «Куманця» дає перші уроки ознайомлення мистецтва і усвідомлення себе у ньому: «Людина сприймає навколишній світ зором, на слух і на дотик. А світ набуваючи на законах гармонії (історичності і краси). Явища природи, все живе і предметне довідає, як до найменшої дрібнички, мають своє визначені місце, певну пов'язаність і взаємозалежність. І навіть усе те, що людина вважає для себе неприємним, поганим, також має своє призначення. Можна сказати, що якщо для людини не існувало в природі поганого, то вона не могла б сприймати доброго і красивого, і життя втратило б свою привабливість, свої несподіванки...»

Отже тональність усіх матеріалів журналу. Є тут теорія й історія, уроки комп'ютерної графіки, які веде спонсор журналу — фірма «Астрон», і

дитячий щоденник. А головне те, що автори і видавці не опускаються до дитинства, а піднімаються до його найвищих шаблів.

Львів.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Українське диво не за горами

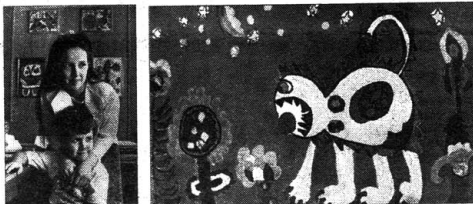
Казкові ітхи й чудернацькі рослини, червоні звіткати з очима-кітми — таким бачить світ дівчата київських дітей, Саша та Павлик Долініські. Іх-но першу персональну виставку під назвою «Квіти мого дитинства» відкрито в міському управлінні захисту населення від наслідків аварій на ЧАЕС. Саме тут, бо сім'ю Долінінських, як і тисячі інших, не минуло чорнобильське лихо.

12-річна Олександра та 6-річний Павлик малюють у традиційних народних розписках. У такому стилі колір в українських селах розписували стіни хат, комини, посуд, скрині. Такі мотиви використовують і у вишиванках, писанкарстві та гончарстві. Тому й не дивно, що на малюнках, сповнених народної фантазії, поезії, барвистого дивосвіту, оживають традиції релігійного, квіткового й стародавнього тератологічного орнаменту.

Діти навчаються в експериментальній студії народного мистецтва «Орнота», яка працює при картинній галереї Київського державного технічного університету (КДТУ). За словами керівника студії, мистецтвознавця Григорія Местецького, народний розпис сприяє формуванню здорового духу нації, бо саме народне мистецтво є запорукою майбутнього українського дива, нічим не пригною за японське. Отож хочеться вірити, що недалеке ті часи, коли наші чорнобильські діти дитимуть до Європи не як утриманці, а як рятівники, бо ж озброєні будуть зерном мистецтва, з якого неодмінно зросте сад краєв.

Алла РОМАНЧУК.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕЦА.



Реклама

Незабутній відпочинок разом з Червоною Рутю

Ліцензія Держкомтуризму України № 000001

• 11 днів чудового відпочинку серед туристів з 12 країн світу на комфортабельних чотирьохпалубних теплоходах по Дніпру та Чорному морю, 3 дні відпочинку на березі Чорного моря.

• Рейси: **Київ-Київ-Київ** (п'ятниця-неділя)

• Організуємо семінари, презентації, а також сімейні свята на борту теплоходів.

Київ 8 днів від \$520	Одеса 8 днів від \$540
Греція 8 днів від \$295	Болгарія 8 днів від \$295
Туреччина 8 днів від \$295	

252024, Україна, м. Київ вул. Лютеранська, 24
тел. (044) 293-6909 тел./факс 293-5236

Львів (0322) 74-3054 Одеса (0482) 22-7415, 23-6846

Отдохните, и работа не будет в тягосты!

12 стран! Более 20 туров!

Греция	от \$395
Италия	от \$545
Испания	от \$530
Кипр	от \$480
Турция	от \$415
Тунис	от \$560
Болгария	от \$325

Египет, Чехия, Австрия, Индия, Мальдивы в Криму и Прибалтике, Вануату

К*Т КИЕВВНЕШТУР

КИЕВ: 212-83-73, 228-02-15; 224-45-86
ДНЕПРОПЕТРОВСК: 45-15-09
ДОНЕЦК: 91-12-53
НИКОЛАЕВ: 21-57-92
ЗАПОРОЖЬЕ: 33-12-10
СУМЫ: 32-04-13

Авиаперелет, трансфер, отель, полупансион, виза, страховка, скидки для детей
Лицензия № 000116

Афіша вихідних днів

● **Київ**

Национальний театр імені Лесі Українки: гастролі московського театру імені Маяковського. Завтра — драма Т. Уільямса «Кошка на раскаленной крыше», післязавтра — трагікомедія Г. Горіна «Кин IV».

Театр оперети: завтра музична драма М. Лисенка «Майська ніч», післязавтра — оперета І. Кальмана «Голландська».

Початок вистав о 19 годині.

● **Одеса**

Театр музкомедії: неділя — І. Кальман, «Маріца» (о 19.00).

Театр опери і балету: субота — П. Чайковський, «Орлеанська дівка»; неділя — вечір однокатних балетів (о 18.00).

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕМЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54;
• редакційні — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62;
• редакція не повертає.
• Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КІП № 1 від 18.09.1990 р.

• За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.
• Редація не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
• За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською й російськими мовами.
Індекс 60955.
Тираж 358383.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, просп. Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311124.